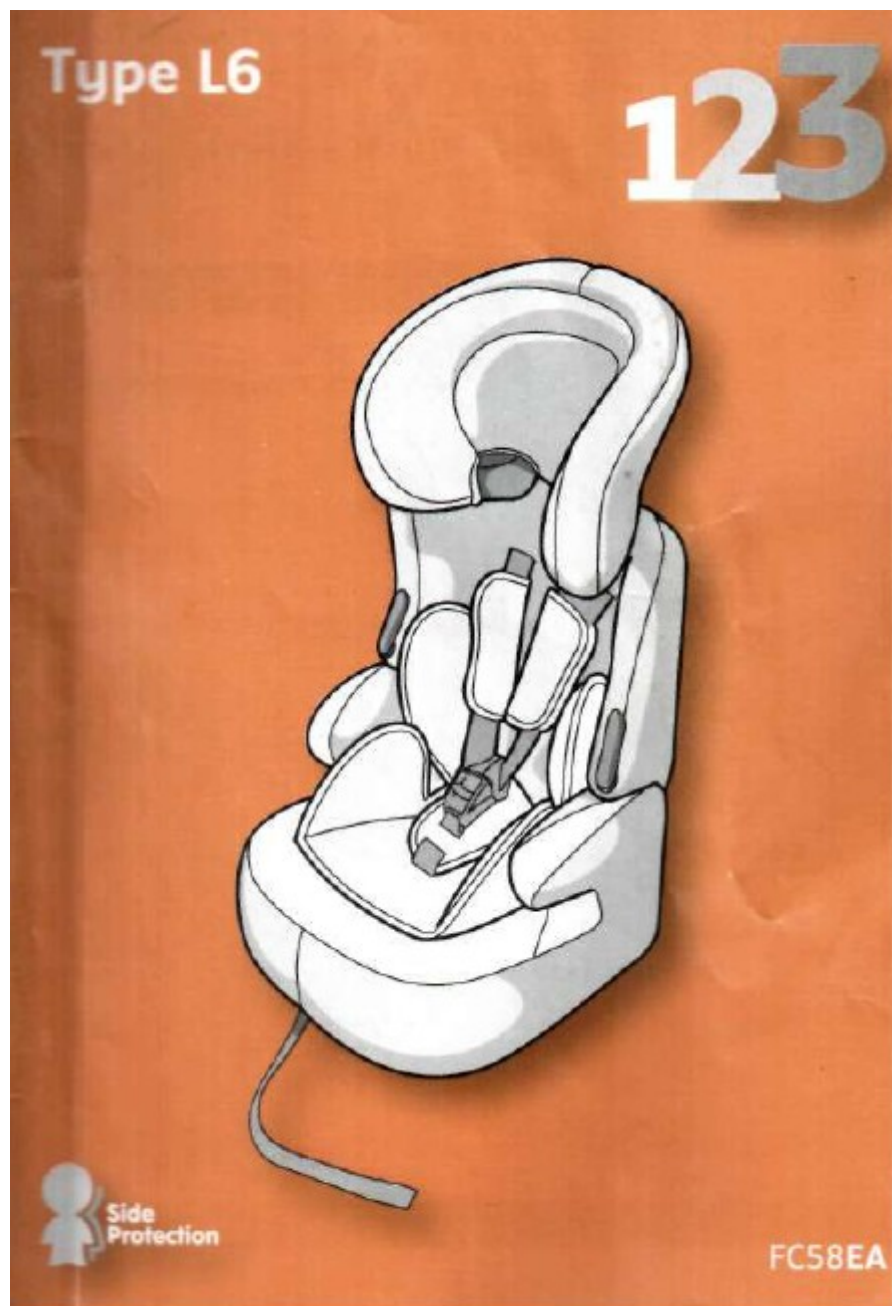


Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg
www.autosedacky.net



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE: Pred použitím autosedačky si starostlivo prečítajte tieto pokyny a príručku uložte na bezpečné miesto na ďalšie použitie. Ak nebudete postupovať podľa týchto pokynov, bezpečnosť vášho dieťaťa môže byť ohrozená. Autosedačku skupiny 1 – 2 – 3 inštalujte výlučne na sedadlá orientované v smere jazdy s 5-bodovým bezpečnostným pásom (1).

Výstraha: Neumiestňujte sedačku na predných sedadlách s airbagom.

Pozor: Nepoužívajte zariadenie smerom dopredu, kým je hmotnosť dieťaťa menšia ako 9 kg.

- Pevné a plastové časti detského záchytného systému je treba umiestniť a nainštalovať tak, aby sa pri normálnom používaní nezachytávali pod pohyblivou sedačkou alebo vo dverách vozidla.
- Skontrolujte, či sú popruhy na upevnenie záchytného systému vo vozidle pevne utiahnuté, a nastavte popruhy na pripútanie dieťaťa. Popruhy nesmú byť skrútené.
- Ak bol záchytný systém vystavený prudkému nárazu počas nehody, nahraďte ho novým.
- Je nebezpečné akýmkoľvek spôsobom meniť alebo pridávať prvky k záchytnému systému bez schválenia kvalifikovaným odborníkom alebo nedodržiavať pozorne pokyny na inštaláciu poskytnuté výrobcom detského záchytného systému.
- Autosedačku neumiestňujte na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, aby sa dieťa nespálilo. Ak nie je kreslo vybavené textilným potahom, odporúčame ho chrániť pred slnečným žiarením, pretože by mohlo byť pre pokožku dieťaťa horúce.
- Nenechávajte v detskom záchytnom systéme dieťa bez dozoru.
- Skontrolujte, či je správne uložená batožina a iné predmety, ktoré by mohli ublížiť dieťaťu v autosedačke v prípade nárazu.
- Nepoužívajte detský záchytný systém bez potahu.
- Potah sedačky nevymieňajte za potah, ktorý nebol odporúčaný výrobcom, keďže tento má priamy význam na zaistenie účinného fungovania záchytného systému.
- Ak máte pochybnosti týkajúce sa inštalácie a správneho používania autosedačky, obráťte sa na výrobcu detského záchytného systému.
- Detský záchytný systém inštalujte na sedadlá, ktoré sú v príručke auta označené ako „univerzálne“.
- Nepoužívajte iné kontaktné body, ktoré budú niesť zaťaženie, než tie, ktoré sú popísané v pokynoch a označené na záchytnom systéme.
- Ak je to možné, použite vždy zadné sedadlo, aj ak je v pravidlách cestnej premávky uvedené, že použitie predného sedadla je povolené.
- Vždy skontrolujte, či je upevnený bezpečnostný pás.

Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg

www.autosedacky.net

SK

- Vždy skontrolujte, či sa v sponách popruhov alebo v hlavnej nastavovacej sponke nenachádzajú žiadne kusy jedla či iné úlomky.
- V zime neoblekajte dieťa do príliš objemných šiat.
- Odporúčame začať montáž detskej autosedačky v polohe sedenia vo vozidle danej ako „univerzálna poloha“ v príručke užívateľa s použitím pôvodného smerovania bezpečnostných pásov.
- Všetky popruhy pridržiavajúce zariadenie k vozidlu musia byť utiahnuté, aby popruhy zadržiavajúce dieťa boli nastavené podľa tela dieťaťa a aby sa popruhy netočili. Brušný popruh musí byť nasadený nízko dole tak, aby pevne zachytával panvu.
- Kontaktujte výrobcu detskej autosedačky ak zistíte nevyhovujúcu polohu pracky bezpečnostného pásu pre dospelých vzhľadom na hlavné kontaktné body znášajúce zaťaženie.

Autosedačka skupiny 1-2-3 (2)

1. Výškovo nastaviteľná opierka hlavy
2. Úchytka bezpečnostného pásu (x2 – pri použití bez bezpečnostných popruhov autosedačky)
3. Bezpečnostné popruhy
4. Úchytka bezpečnostného pásu (x2 – pri použití s bezpečnostnými popruhmi autosedačky)
5. Spona bezpečnostných popruhov
6. Podložka na zníženie výšky (závisí od modelu)
7. Regulačný popruh na úpravu popruhov
8. Odkladací priestor na návod na používanie (závisí od modelu)
9. Popruh v rozkroku
10. Sedačka
11. Puzdro na ochranu popruhov (x2)
12. Operadlo
13. Kovová záchytná spona
14. Tlačidlo umožňujúce úpravu dĺžky bezpečnostných popruhov

Montáž autosedačky

Umiestnite oba čapy na operadle do drážok na sedačke (3) a následne zdvihnite operadlo do vertikálnej polohy (4). Operadlo pevne zatlačte, aby sa oba čapy bezpečne zachytili v drážkach (5). Čapy na zadnej strane operadla musia byť do drážok zatlačené až na doraz.

Inštalácia s bezpečnostnými popruhmi

skupina 1, od 9 do 18 kg (od približne 9 mesiaca do 4. roku)

Pred inštaláciou do vozidla sa uistite, že bezpečnostné popruhy autosedačky sú nastavené na veľkosť dieťaťa.

Náplečné popruhy sa dajú nastaviť na tri veľkosti a musia prechádzať otvorami, ktoré sú najbližšie k pleciam dieťaťa. Ak sú plecia dieťaťa uprostred dvoch

párov otvorov, použite pár umiestnený vyššie.

Úprava veľkosti náplečných popruhov sa vykoná odpojením koncov popruhov z kovovej záchytnéj spony na zadnej časti operadla sedačky (6). Vytiahnite konce popruhov cez zadnú stenu operadla, potiah autosedačky a ochranné puzdro (7). Prevlečte ochranné puzdro cez operadlo a potiah autosedačky (8), potom ho umiestnite do požadovanej výšky prevlečením cez tie isté otvory v sedačke aj potahu (9).

Prevlečte náplečné popruhy cez puzdro, potiah a operadlo sedačky (10) a znovu ich pripevnite ku kovovej záchytnéj sponke (11). Uistite sa, že popruhy nie sú pokrútené.

- Povoľte bezpečnostné popruhy stlačením regulačného tlačidla pod prednou časťou sedačky, zároveň uvoľnite náplečné popruhy nachádzajúce v ochrannom puzdre potiahnutím popruhov.

- Popruhy utiahnete potiahnutím za regulačný popruh na spodnej strane sedačky. Nie je nutné stláčať regulačné tlačidlo.

UPOZORNENIE: správne nastavené bezpečnostné popruhy hrajú kľúčovú úlohu pri ochrane vášho dieťaťa. Pri správnom utiahnutí sa nedá vsunúť medzi popruhy a sediace dieťa viac ako jeden prst.

Umiestnite autosedačku na zadné sedadlo vozidla (12). Nastavte opierku hlavy do najnižšej možnej polohy. Uvoľnite bezpečnostný pás. Prevlečte sponu bezpečnostného pásu cez otvor v potahu a operadle autosedačky tak, aby diagonálny bezpečnostný pás bol vo vertikálnej polohe medzi operadlom a opierkou hlavy (13).

Prevlečte sponu bezpečnostného pásu cez otvory na opačnej strane operadla autosedačky. Uistite sa, že bezpečnostný pás prechádza až za bezpečnostnými popruhmi autosedačky (14).

Uistite sa, že bedrový bezpečnostný pás prechádza popod opierku na ruky na autosedačke a diagonálny bezpečnostný pás prechádza popod červený otvor na zadnej časti. Bezpečnostný pás zapnite iba v prípade, že nie je pokrútený (15). Autosedačku opríte pevne o zadné sedadlo vozidla a bedrovú a diagonálnu časť bezpečnostného pásu opätovne napnite potiahnutím smerom k zariadeniu na navíjanie bezpečnostných pásov (16).

Otvorte sponu bezpečnostných popruhov stlačením červeného tlačidla uprostred spony. Posadte do autosedačky dieťa. Konce náplečných popruhov spojte dohromady a vložte do bezpečnostnej spony na doraz, aby zaznelo cvaknutie (17). Zatiahnite za regulačný popruh na úpravu popruhov tak, aby náplečné popruhy dieťa pohodlne obopínali (18).

Pripevnenie autosedačky bez bezpečnostných popruhov

skupina 2 – 3, od 15 do 36 kg (približne od 3 do 12 rokov)

Uistite sa, že bezpečnostné popruhy nie sú pripojené k autosedačke a že výškovo nastaviteľná opierka hlavy je nastavená na správnu výšku podľa dieťaťa ešte pred pripevnením autosedačky do vozidla. Autosedačka zodpovedá štandardom skupiny 2 a 3 a je vybavená operadlom. Operadlo nikdy z autosedačky neskladajte. Bez operadla chrbta nebude dieťa chrá-

Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg

www.autosedacky.net

SK

nené pred nárazmi z boku.

- Odopínanie bezpečnostných popruhov Opakujte kroky (6), (7) a (8). Uvoľnite spony na oboch koncoch popruhov (19) a popruhy prevlečte cez vertikálnu časť autosedačky (20). Odopnite popruh v rozkroku otočením kovovej kotvičky a jej prevlečením cez sedadlo a poťah sedadla (21).

- Výškové nastavenie opierky hlavy: výškovo nastaviteľná opierka hlavy je usporiadaná tak, aby dieťaťu počas jeho rastu vždy poskytla úplnú ochranu proti bočnému nárazu. Uchytky bezpečnostného pásu pri opierke hlavy by mali byť umiestnené čo najbližšie k pleciam dieťaťa (22).

Umiestnite autosedačku na zadné sedadlo vozidla (23). Posadte dieťa do autosedačky. Koniec diagonálneho bezpečnostného pásu prechádza cez úchytku bezpečnostného pásu pri opierke hlavy a popod náprotivnú opierku ruky. Bedrový bezpečnostný pás prechádza popod opierkami na ruky (24). Zapnite bezpečnostný pás. Uistite sa, že je bezpečnostný pás dostatočne utiahnutý a nie je pokrútený.

- Pevné a plastické komponenty a plastické časti detského zadržiavacieho systému musia byť umiestnené a inštalované tak, aby nemohli byť pri každodennom používaní zachytené pohyblivým sedadlom alebo do dverí vozidla, čo za bezpečné nebolo.

Návrat k pôvodnému nastaveniu autosedačky

Ak chcete na autosedačku znovu pripnúť bezpečnostné popruhy, postupujte podľa doleuvedených krokov. Znovu pripevnite popruh v rozkroku (25) a uistite sa, že kovová kotvička je pod sedadlom správne umiestnená. Znovu pod autosedačkou pripojte náplečné popruhy (26). Uistite sa, že sú náplečné popruhy na svojom mieste medzi autosedačkou a regulačným popruhom na úpravu popruhov. Znovu navlečte puzdro popruhu a uistite sa, že protišmyková úprava puzdra je na strane dotýkajúcej sa operadla sedačky (27). Prevlečte konce náplečných popruhov cez spony (28), cez puzdro na ochranu popruhov a cez zadnú stranu autosedačky (29). Znovu pripojte konce náplečných popruhov ku kovovej záchytnej sponě (30). Uistite sa, že popruhy nie sú pokrútené.

Držiak na pohár (iba pri niektorých modeloch)

Zasuňte držiak na pohár do jednej z drážok umiestnených na oboch stranách autosedačky (31). **UPOZORNENIE:** do držiaka na pohár nekladajte ťažké predmety, ktoré by mohli v prípade nárazu vypadnúť.

Ukladanie návodu na používanie

Návod na použitie uskladnite podľa modelu autosedačky, buď v puzdre na boku alebo medzi kostrou a poťahom autosedačky (32).

Rady pri údržbe

Všetky súčasti autosedačky sú odnímateľné. Jemné škvrny sa dajú odstrániť vlhkou špongiou namočenou v mydlovej vode alebo ručným práním v myd-

lovej vode s teplotou 30°. Nepoužívajte bieliadlo, nežehlite, neperte v práčke a nesušte v sušičke.

UPOZORNENIE

- Táto autosedačka je univerzálny detský záchytný systém. Bol schválený v súlade s predpisom č. 44/04, je vhodný na všeobecné použitie vo vozidlách a je kompatibilný s väčšinou vozidlových sedadiel (existuje zopár výnimiek).

- Ak výrobca vozidla uvádza, že jeho vozidlá sú vhodné na použitie univerzálnych detských záchytných systémov, autosedačka bude s najväčšou pravdepodobnosťou dokonale kompatibilná.

- Tento záchytný systém je klasifikovaný ako univerzálny v súlade s najprísnejšími schvaľovacími kritériami, kým staršie modely tieto nové podmienky nespĺňajú.

- Je spôsobilý na použitie jedine vo vozidlách s 3-bodovými bezpečnostnými pásmi, buď pevnými alebo so samonavíjacím mechanizmom, ktoré boli schválené v súlade s predpisom Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov č. 16 alebo s inými ekvivalentnými normami.

- V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu alebo predajcu záchytného systému.

- Zaisťte, aby návod na použitie bol na zádržnom zariadení po celý čas životnosti či v prípade zabudovaných zádržných zariadení v príručke pre užívateľa vozidla.

Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg
www.autosedacky.net

RU

СИДЕНЬЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА ГРУПП 1, 2 и 3
для детей весом от 9 до 36 кг (прибл. возраст от 9 месяцев до 12 лет)

CZ

AUTOSEDAČKA SKUPINY 1-2-3
od 9 do 36 kg (od približne 9 mesíců do 12 let)

SK

AUTOSEDAČKA SKUPINY 1-2-3
od 9 do 36 kg (približne od 9 mesiacado 12. roku)

HU

1-3. CSOPORTBA TARTOZÓ GYEREKÜLÉS
9-36 kg (kb. 9 hónaptól 12 éves korig)

RO

SCAUNUL JUNIOR GRUPA 1-2-3
de la 9 la 36 kg (de la aproximativ 9 luni la 12 ani)

BG

ДОПЪЛНИТЕЛНА СЕДАЛКА ГРУПА 1-2-3
от 9 до 36 кг (от приблизително 9 месеца до 12 години)

HR

AUTOSJEDALICA S BOOSTEROM GRUPE 1-2-3
od 9 do 36 kg (od otprilike 9 mjeseci do 12 godina starosti)

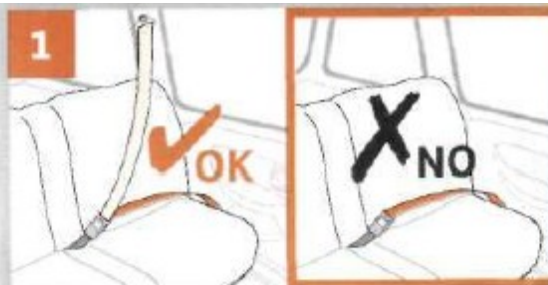
PL

GRUPA FOTELIKÓW BOOSTER 1-2-3
od 9 do 36 kg (przeznaczona dla dzieci w wieku od ok. 9 miesięcy do 12 lat)

GR

ΥΠΕΡΥΨΜΕΝΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΟΜΑΔΑΣ 1-2-3
από 9 έως 36 κιλά (για ηλικίες από 9 μηνών έως 12 ετών περίπου)

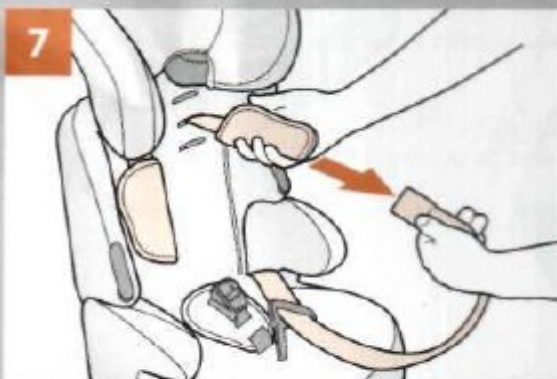
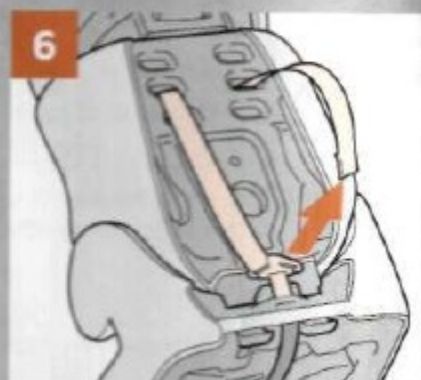
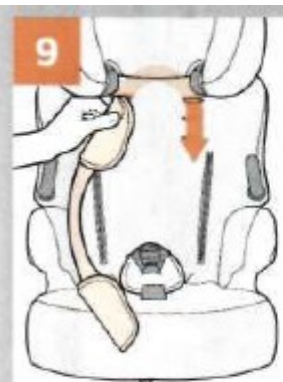
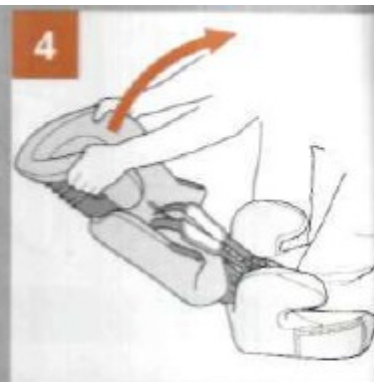
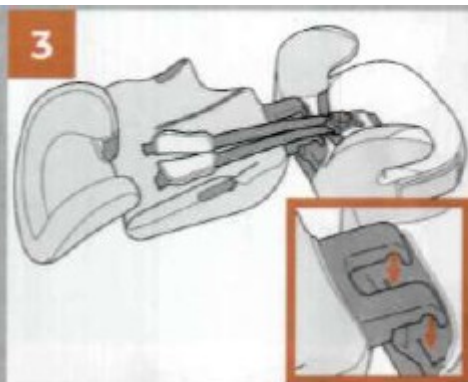
1



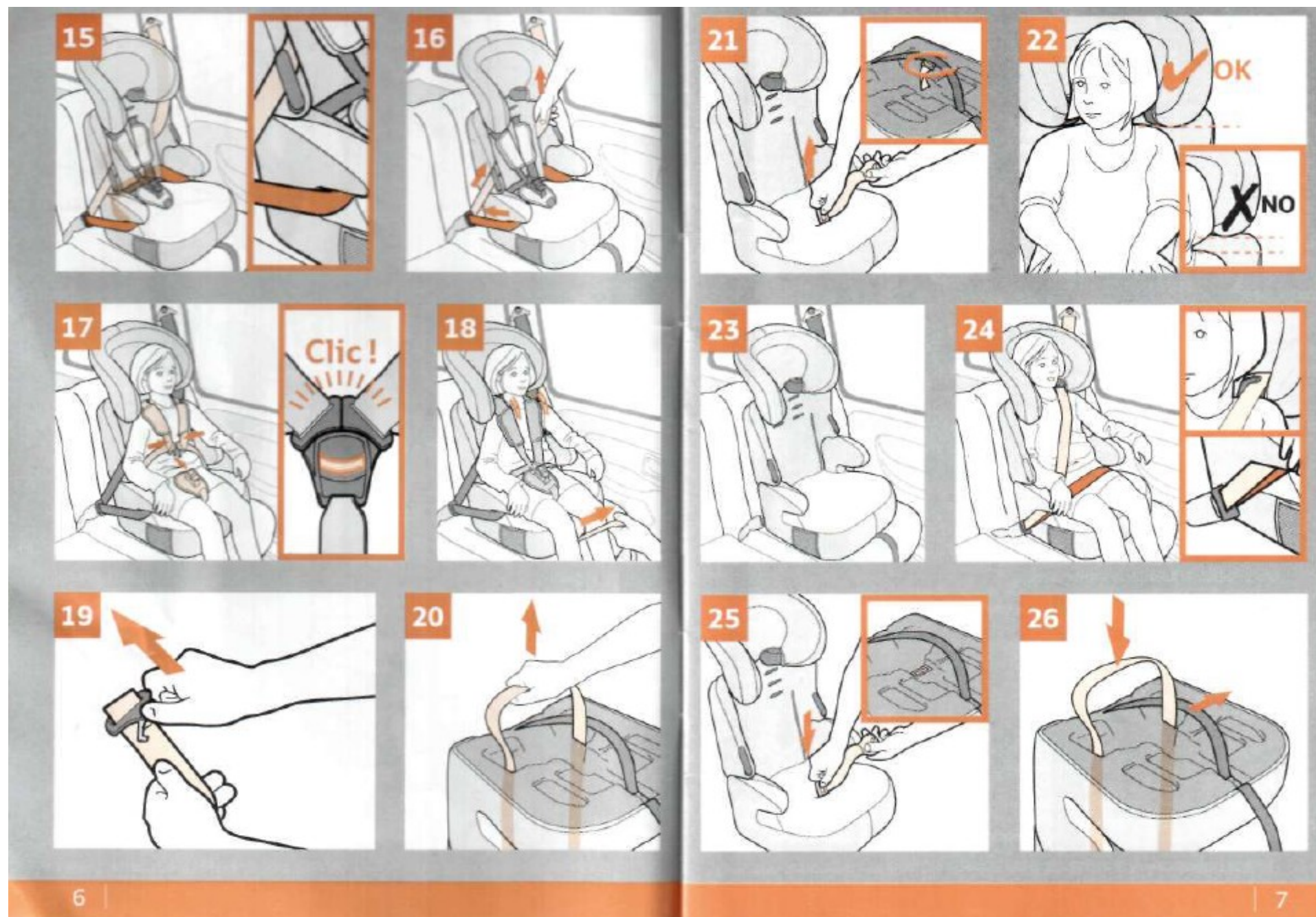
2



Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg
www.autosedacky.net



Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg
www.autosedacky.net



Návod na použitie – autosedačka NANIA BELINE SP, skupiny 1-2-3, 9-36 kg
www.autosedacky.net

